

ZA4894

Flash Eurobarometer 212
(Attitudes towards the planned EU pilot project
"Erasmus for Young Entrepreneurs" –
Young would-be and young existing entrepreneurs)

Country Specific Questionnaire
Latvia (Russian)

A. Information about the participants in the survey

Доброе утро/ вечер, я _____ из “Latvijas Fakti”. Мы проводим исследование среди граждан в возрасте от 18 до 40 лет. Сколько лиц в возрасте от 18 до 40 лет в Вашем домохозяйстве?

0 - 0 Поблагодарить и закончить

В данном исследовании мы хотим интервьюировать людей из этой возрастной группы и мне не разрешено интервьюировать кого-либо другого. Еще раз благодарю за Вашу отзывчивость и сотрудничество.

1 - 1 ПРОДОЛЖИТЬ С INTRO1

2 - 2 или больше ПЕРЕЙТИ К INTRO2

INTRO 1

Могу ли я, пожалуйста, говорить с этим человеком из Вашего домашнего хозяйства?

INTRO 2

Я хочу взять интервью у того члена Вашей семьи в возрасте от 18 до 40 лет, у кого у последнего был день рождения. Могу ли я с ним говорить?

КАК ТОЛЬКО ПОДХОДЯЩИЙ РЕСПОНДЕНТ ДОСТИГНУТ

Я хочу пригласить Вас принять участие в небольшом опросе новых граждан Европейского Союза. Опрос проводится от имени Европейской Комиссии. Пожалуйста, помогите нам своими ответами, это не займёт больше 8 минут. Опрос анонимный; Ваши ответы используются в обобщенном виде. Вы можете прервать интервью в любой момент, если Вы этого пожелаете.

D2. Сколько Вам лет?

[_][_] лет
[00] [ОТКАЗ/ НЕТ ОТВЕТА]

D1. Пол

(НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ВАРИАНТ)

Мужчина 1
Женщина 2

1 Какое из следующих высказываний точнее всего описывает состояние Вашего текущего или будущего бизнеса?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Вы наметили начать свой личный бизнес в ближайшие 1 - 3 года → ПЕРЕЙТИ К анкете В
- Вы начали свой личный бизнес в последние 1 - 3 года → ПЕРЕЙТИ К анкете С
- Вы думали о нём или уже предприняли шаги, чтобы начать бизнес, но бросили →

Поблагодарить и закончить

- другое → Поблагодарить и закончить

- [Не знает/ НО] → Поблагодарить и закончить

РВ. Информация о мнениях и идеях о планируемом пилотном проекте “Erasmus для молодых предпринимателей”

[АНКЕТА В: Тем, кто ответил “Вы наметили начать свой личный бизнес “]

РВ1. Существует замысел внедрить программу ЕС, которая могла бы поддержать возможных новых предпринимателей, которые хотели бы провести время в другой стране, чтобы обменяться опытом и поучиться у других предпринимателей и поискать потенциальных партнёров. Насколько полезно для Вас было бы принять участие в этой программе, имея в виду, что расходы хотя бы частично будут покрыты?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Очень полезно..... 1 ПЕРЕЙТИ К РВ3
- Довольно полезно 2 ПЕРЕЙТИ К РВ3
- Довольно не полезно 3
- Совсем не полезно 4
- [Не знает/ НО]..... 9

[ЕСЛИ РВ1=3, 4 или 9]

РВ2. Какие могут быть причины тому, что Вы не проводите время за границей чтобы обменяться опытом и поучиться у других предпринимателей? По каждой из следующих причин скажите, пожалуйста, это очень важно, довольно важно, довольно не важно или совсем не важно?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Очень важно 1
 - Довольно важно 2
 - Довольно не важно 3
 - Совсем не важно..... 4
 - [Не знает/ НО]..... 9
-
- А. Нет времени 1 2 3 4 9
 - В. Не выгодно для моего предприятия 1 2 3 4 9
 - С. Слишком дорого..... 1 2 3 4 9
 - Д. Слишком не надёжно (в связи с идеями бизнеса и конкурентами)..... 1 2 3 4 9
 - Е. Нет интереса отправляться за границу 1 2 3 4 9
 - Ф. У меня нет необходимого знания языка 1 2 3 4 9
 - Г. Другие личные причины 1 2 3 4 9

[ВСЕМ]

РВ3. Что, по Вашему мнению, было бы для Вас выгоднее: обменяться опытом и

поучиться у молодого бизнесмена, который создал своё предприятие довольно недавно, ИЛИ обменяться опытом и поучиться у старого и много опытнее бизнесмена?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Молодого бизнесмена 1
- Старого и много опытнее бизнесмена 2
- [Оба были бы хороши] 3
- [Не знает/ НО] 9

[ВСЕМ]

PВ4_1. Эта программа должна быть предназначена только для молодых потенциальных предпринимателей, или она должна быть открыта и для других целевых групп?

[ЗАЧИТАТЬ – ВОЗМОЖЕН ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Предназначена только для молодых начинающих предпринимателей 1
..... ПЕРЕЙТИ К PВ5_1
- Открыта и для других целевых групп 2 ПЕРЕЙТИ К PВ4_2
- [Не знает/ НО] 9 ПЕРЕЙТИ К PВ4_2

PВ4_2. Каким другим целевым группам?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Названо 1
 - Не названо 2
 - [Не знает/ НО] 9
-
- A. Молодым предпринимателям 1 2 9
 - B. Любым предпринимателям 1 2 9
 - C. Обучающимся ремеслу 1 2 9
 - D. Студентам университета 1 2 9
 - E. Другим целевым группам 1 2 9

PВ5_1. Каким должен быть возрастной диапазон целевой группы этой программы? Могли бы Вы сначала сказать мне какой нижний возрастной рубеж должен быть у целевой группы?

- нижний рубеж [][] лет
- [Не знает/ НО]

PВ5_2. И какой должен быть верхний возрастной рубеж у целевой группы?

- верхний рубеж [][] лет
- [Не знает/ НО]

PВ6. Из какой отрасли/ сферы бизнеса должны быть лица, которые отправляются за границу и предприниматели, которые принимают гостей:

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Из одной отрасли/ сферы бизнеса или..... 1
- Из различных отраслей/ сфер бизнеса 2
- [Это не имеет значения] 3
- [Не знает/ НО]..... 9

PВ7. Каким должен быть размер предприятия, чтобы Вы его посещали, например, сколько работников должно быть на предприятии?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Примерно от 2 до 5 1
- Примерно от 5 до 10 2
- Примерно от 10 до 20 3
- Примерно от 20 до 50 4
- Больше 50..... 5
- [Это не имеет значения] 6
- [Не знает/ НО]..... 9

PВ8. Согласны ли Вы полностью, согласны, не согласны или полностью не согласны с тем, что главной целью такой программы ЕС должно быть:

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Полностью согласен 1
- Согласен 2
- Не согласен 3
- Полностью не согласен 4
- [Не знает/ НО]..... 9

- A. Учиться опыту у такого предпринимателя, чей бизнес работает в такой же или схожей отрасли, как запланированное предприятие 1 2 3 4 9
- B. Искать для запланированного бизнес проекта потенциальных бизнес партнёров за рубежами страны и создать сеть сотрудничества..... 1 2 3 4 9
- C. Искать рынок для продуктов/ услуг 1 2 3 4 9
- D. Приобретать знания о экономической и юридической среде в других странах..... 1 2 3 4 9
- E. Приобретать знания о том, как успешно руководить предприятием в других странах Европы 1 2 3 4 9
- F. Приобрести навыки, которые помогут мне развить на моём

предприятия новые продукты и услуги.....	1 2 3 4 9
G. Получить обучение, как успешно вести бизнес.....	1 2 3 4 9
H. Получить более широкий культурный кругозор.....	1 2 3 4 9
I. Улучшить знание языка.....	1 2 3 4 9

PВ9. Если Вы посчитаете, что основной целью этих программ ЕС является обучение, то насколько полезны были бы для Вашего обучения следующие темы? Очень полезны, скорее полезны, скорее не полезны или совсем не полезны?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Очень полезно.....	1
- Довольно полезно.....	2
- Довольно не полезно.....	3
- Совсем не полезно.....	4
- [Не знает/ НО].....	9
A. Единый рынок и законы ЕС.....	1 2 3 4 9
B. Рост и международность предприятия.....	1 2 3 4 9
C. Местный рынок и бизнес среда в стране пребывания.....	1 2 3 4 9
D. Специфические навыки и знания местного предприятия ("know-how").....	1 2 3 4 9
E. Язык.....	1 2 3 4 9
F. другое.....	1 2 3 4 9

PВ10. Какой могла бы быть идеальная продолжительность времени, которое Вы могли бы провести за границей? Назовите, пожалуйста число месяцев?

[ПРЕДЫДУЩИЙ СПИСОК КОДОВ]

- Меньше месяца.....	1
- Примерно 1 месяц.....	2
- Примерно 2 месяца.....	3
- Примерно 3 месяца.....	4
- Примерно 4 месяца.....	5
- Примерно 5 месяцев.....	6
- Примерно 6 месяцев.....	7
- Больше 6 месяцев.....	8
- [Не знает/ НО].....	9

PВ11. Будете ли Вы готовы участвовать в финансировании своего пребывания за границей?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Да.....	1	
- Нет.....	2	ПЕРЙТИ К PВ13

- [Не знает/ НО]..... 9 ПЕРЙТИ К РВ13

[[ЕСЛИ РВ11=1]]

РВ12. Какие расходы Вы были бы готовы покрыть для себя?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Названо..... 1
- Не названо..... 2
- [Не знает/ НО]..... 9

А. Подготовительные расходы (языковые курсы, обучение)..... 1 2 9
В. Путевые расходы 1 2 9
С. Ежедневные расходы (питание, жильё)..... 1 2 9

[ВСЕМ]

РВ13. Согласны ли Вы полностью, согласны, не согласны, или полностью не согласны со следующими высказываниями о влиянии таких программ? Посещение иностранного предприятия

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Полностью согласен 1
- Согласен 2
- Не согласен 3
- Полностью не согласен 4
- [Не знает/ НО]..... 9

А. облегчит молодым начинающим предпринимателям начало своего
бизнеса 1 2 3 4 9
В. сделает более успешной перспективу бизнеса 1 2 3 4 9
С. содействует знанию и межкультурному пониманию 1 2 3 4 9
D. Не повлияет на создание нового предприятия..... 1 2 3 4 9

РВ14. Есть ли у Вас другое видение или предложение намечаемой программе поддержки молодых начинающих предпринимателей? (максимально 4000 знаков)

Textbox

[[АНКЕТА С: Тем, кто ответил “начал свой личный бизнес “]]

РС1. Существует замысел учредить программу ЕС, которая могла бы поддержать возможных новых предпринимателей, которые хотели бы провести время в другой стране, чтобы обменяться опытом и поучиться у других предпринимателей и поискать потенциальных партнёров.

Насколько полезно для Вас было бы принять участие в этой программе, имея в виду, что расходы хотя бы частично будут покрыты?

[ЗАЧИТАТЬ– ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- | | | |
|----------------------------|---|---------------|
| - Очень полезно..... | 1 | ПЕРЕЙТИ К РС3 |
| - Довольно полезно..... | 2 | ПЕРЕЙТИ К РС3 |
| - Довольно не полезно..... | 3 | |
| - Совсем не полезно..... | 4 | |
| - [Не знает/ НО]..... | 9 | |

[ЕСЛИ РС1=3, 4 или 9]

РС2. Какие могут быть причины того, что Вы не считаете полезным провести время за границей, чтобы обменяться опытом и поучиться у других предпринимателей? По каждой из следующих причин скажите, пожалуйста, это очень важно, довольно важно, довольно не важно или совсем не важно?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| - Очень важно..... | 1 | | | | |
| - Довольно важно..... | 2 | | | | |
| - Довольно не важно..... | 3 | | | | |
| - Совсем не важно..... | 4 | | | | |
| - [Не знает/ НО]..... | 9 | | | | |
| A. Нет времени..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| B. Не выгодно для моего предприятия..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| C. Слишком дорого..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| D. Слишком не надёжно (в связи с идеями бизнеса и конкурентами)..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| E. Нет интереса отправляться за границу..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| F. У меня нет необходимого знания языка..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| G. Другие личные причины..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |

[ВСЕМ]

РС3. Что, по Вашему мнению, было бы для Вас выгоднее: обменяться опытом и поучиться у молодого бизнесмена, который создал своё предприятие довольно недавно, ИЛИ обменяться опытом и поучиться у старого и много опытнее бизнесмена?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- | | |
|----------------------------|---|
| - Молодого бизнесмена..... | 1 |
|----------------------------|---|

- Старого и много опытнее бизнесмена 2
- [Оба были бы хороши] 3
- [Не знает/ НО] 9

[ВСЕМ]

РС4_1. Эта программа должна быть предназначена только для молодых предпринимателей, или она должна быть открыта и для других целевых групп?

[ЗАЧИТАТЬ – ВОЗМОЖЕН ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Предназначена только для молодых предпринимателей1 ПЕРЕЙТИ К РС5_1
- Открыта и для других целевых групп 2 ПЕРЕЙТИ К РС4_2
- [Не знает/ НО]..... 9 ПЕРЕЙТИ К РС4_2

РС4_2. Каким другим целевым группам?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Названо..... 1
 - Не названо..... 2
 - [Не знает/ НО]..... 9
-
- А. Любым предпринимателям 1 2 9
 - В. начинающим предпринимателям 1 2 9
 - С. Обучающимся ремеслу 1 2 9
 - Д. Студентам университета 1 2 9
 - Е. Другим целевым группам 1 2 9

РС5_1. Каким должен быть возрастной диапазон целевой группы этой программы? Могли бы Вы сначала сказать мне какой нижний возрастной рубеж должен быть у целевой группы?

- нижний рубеж [][] лет
- [Не знает/ НО]

РС5_2. И какой должен быть верхний возрастной рубеж у целевой группы?

- верхний рубеж [][] лет
- [Не знает/ НО]

РС6. Из какой отрасли/ сферы бизнеса должны быть лица, которые отправляются за границу и предприниматели, которые принимают гостей:

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Из одной отрасли/ сферы бизнеса или..... 1
- Из различных отраслей/ сфер бизнеса 2
- [Это не имеет значения] 3
- [Не знает/ НО]..... 9

РС7. Каким должен быть размер предприятия, чтобы Вы его посещали, например, сколько работников должно быть на предприятии?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Примерно от 2 до 5 1
- Примерно от 5 до 10 2
- Примерно от 10 до 20 3
- Примерно от 20 до 50 4
- Больше 50..... 5
- [Это не имеет значения] 6
- [Не знает/ НО]..... 9

РС8. Согласны ли Вы полностью, согласны, не согласны или полностью не согласны с тем, что главной целью такой программы ЕС должно быть:

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Полностью согласен 1
- Согласен 2
- Не согласен 3
- Полностью не согласен 4
- [Не знает/ НО]..... 9

- A. Учиться опыту у такого предпринимателя, чей бизнес работает в такой же или схожей отрасли, как запланированное предприятие 1 2 3 4 9
- B. Искать для запланированного бизнес проекта потенциальных бизнес партнёров за рубежами страны и создать сеть сотрудничества..... 1 2 3 4 9
- C. Искать рынок для продуктов/ услуг 1 2 3 4 9
- D. Приобретать знания о экономической и юридической среде в других странах..... 1 2 3 4 9
- E. Приобретать знания о том, как успешно руководить предприятием в других странах Европы 1 2 3 4 9
- F. Приобрести навыки, которые помогут мне развить на моём предприятии новые продукты и услуги..... 1 2 3 4 9
- G. Получить обучение, как успешно вести бизнес..... 1 2 3 4 9
- H. Получить более широкий культурный кругозор..... 1 2 3 4 9
- I. Улучшить знание языка..... 1 2 3 4 9

РС9. Если Вы посчитаете, что основной целью этих программ ЕС является обучение, то

насколько полезны были бы для Вашего обучения следующие темы? Очень полезны, скорее полезны, скорее не полезны или совсем не полезны?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- 1
 - 2
 - 3
 - 4
 - [] 9
- A. Единый рынок и законы ЕС 1 2 3 4 9
 - B. Рост и международность предприятия 1 2 3 4 9
 - C. Местный рынок и бизнес среда в стране пребывания 1 2 3 4 9
 - D. Специфические навыки и знания местного предприятия
("know-how") 1 2 3 4 9
 - E. Язык 1 2 3 4 9
 - F. другое 1 2 3 4 9

PC10. Какой могла бы быть идеальная продолжительность времени, которое Вы могли бы провести за границей? Назовите, пожалуйста число месяцев?

[ПРЕДЫДУЩИЙ СПИСОК КОДОВ]

- Меньше месяца 1
- Примерно 1 месяц 2
- Примерно 2 месяца 3
- Примерно 3 месяца 4
- Примерно 4 месяца 5
- Примерно 5 месяцев 6
- Примерно 6 месяцев 7
- Больше 6 месяцев 8
- [Не знает/ НО] 9

PC11. Будете ли Вы готовы участвовать в финансировании своего пребывания за границей?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Да 1
- Нет 2 ПЕРЕЙТИ К РВ13
- [Не знает/ НО] 9 ПЕРЕЙТИ К РВ13

[ЕСЛИ PC11=1]

PC12. Какие расходы Вы были бы готовы покрыть для себя?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Названо..... 1
- Не названо..... 2
- [Не знает/ НО]..... 9

- A. Подготовительные расходы (языковые курсы, обучение)..... 1 2 9
- B. Путевые расходы 1 2 9
- C. Ежедневные расходы (питание, жильё)..... 1 2 9

PC13. Готовы ли Вы внести свой вклад для оказания гостеприимства молодому (начинающему) предпринимателю, который хотел бы погостить на Вашем предприятии?

[ЗАЧИТАТЬ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Да 1
- Нет 2 ПЕРЕЙТИ К RB15
- [Не знает/ НО]..... 9 ПЕРЕЙТИ К RB15

[ЕСЛИ PC13=1]

PC14. Какого вида помощь Вы могли бы предложить, когда надо было бы принять молодого (начинающего) предпринимателя?

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Названо..... 1
- Не названо..... 2
- [Не знает/ НО]..... 9

- A. Покрытие путевых расходов 1 2 9
- B. Обеспечить питание и жильё 1 2 9
- C. Небольшую зарплату/ вознаграждение..... 1 2 9
- D. Помещение офиса, обучение, языковые курсы 1 2 9
- E. Знакомство с местной бизнес средой принимающей страны..... 1 2 9
- F. Поделиться особыми знаниями и опытом моего предприятия..... 1 2 9

[ВСЕМ]

PC15. Согласны ли Вы полностью, согласны, не согласны, или полностью не согласны со следующими высказываниями о влиянии таких программ? Посещение иностранного предприятия

[ЗАЧИТАТЬ – ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОМ РЯДУ]

- Полностью согласен 1
- Согласен 2
- Не согласен 3
- Полностью не согласен 4
- [Не знает/ НО]..... 9

- A. облегчит молодым (начинающим) предпринимателям начало своего бизнеса 1 2 3
4 9
- B. сделает более успешной перспективу бизнеса 1 2 3 4 9
- C. содействует знанию и межкультурному пониманию 1 2 3 4 9
- D. Не повлияет на создание нового предприятия 1 2 3 4 9

РС16. Есть ли у Вас другое видение или предложение намечаемой программе поддержки молодых начинающих предпринимателей? (максимально 4000 знаков)

Textbox

D3. Сколько Вам было лет, когда Вы полностью закончили дневное обучение?
[Запишите ВОЗРАСТ, КОГДА ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ОБУЧЕНИЕ]

- [][] лет
 [00] [ДО СИХ ПОР УЧИТСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ]
 [01] [НИКОГДА НЕ ПОСЕЩАЛ ДНЕВНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ]
 [99] [ОТКАЗ/ НЕТ ОТВЕТА]

D4. Говоря о Вашем теперешнем занятии, сказали бы Вы, что являетесь самозанятым, оплачиваемым работником, работник физического труда или же Вы не заняты профессиональной деятельностью? Означает ли это, что Вы ...
[ЕСЛИ ОТВЕТ ДАЁТСЯ ПО ОСНОВНОЙ КАТЕГОРИИ, ЗАЧИТАТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ -]

- Самозанятый**
 → i.e. : - фермер / крестьянин, работник леса, рыбак 11
 - владелец магазина, ремесленник 12
 - Профессионал, имеющий частную практику (юрист, практикующий врач, бухгалтер, архитектор и тп.) 13
 - Руководитель предприятия 14
 - другое 15
- Наёмный работник**
 → i.e. : - Профессионал, работающий по найму (врач, юрист, бухгалтер, архитектор
 21
 - ведущий менеджер, руководитель предприятия (генеральный директор, коммерческий директор, другой директор) 22
 - руководитель среднего звена (средний менеджер) 23
 - Чиновник государственного учреждения 24
 - работник бюро 25
 - другой оплачиваемый работник (продавец, медсестра и т.п.) 26
 - другое 27
- Работник физического труда**
 → i.e. : - мастер, бригадир 31

- Работник физического труда	32
- неквалифицированный работник физического труда	33
- другое	34
- Не работает на оплачиваемой работе	
→ i.e. :	
- Занимается домашним хозяйством	41
- студент (дневное обучение).....	42
- учится/ находится на занятиях	46
- пенсионер	43
- Безработный либо временно не работающий.....	44
- другое	45
- [Отказ]	99

D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица	1
- другой город	2
- сельская местность	3
- [Отказ]	9